

CAMERA DEI DEPUTATI ^{N. 1148 A}

RELAZIONE DELLA III COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI - EMIGRAZIONE)

(RELATORE BRUSASCA)

SUL

DISEGNO DI LEGGE

PRESENTATO DAL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI
(SARAGAT)

DI CONCERTO COL MINISTRO DEL BILANCIO
(GIOLITTI)

COL MINISTRO DELLE FINANZE
(TREMELLONI)

COL MINISTRO DEL TESORO
(COLOMBO EMILIO)

E COL MINISTRO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE
(GUI)

alla Presidenza il 14 marzo 1964

Approvazione ed esecuzione dello Scambio di Note tra la Repubblica Italiana e la Repubblica Federale di Germania in materia di esenzioni fiscali a favore di Istituti culturali, effettuato in Roma il 12 luglio 1961

Presentata alla Presidenza il 22 maggio 1964

ONOREVOLI COLLEGHI! — Con il presente disegno di legge viene approvato lo Scambio di Note effettuato in Roma il 12 luglio 1961 tra il Ministro degli affari esteri di allora Segni e l'Ambasciatore della Repubblica Fe-

derale di Germania Kleiber, con le quali, in base agli articoli 3 e 15 dell'Accordo culturale italo-tedesco concluso a Bonn l'8 febbraio 1956, vengono concesse, a condizioni di reciprocità, agli Istituti culturali considerati dal-

l'Accordo e a quelli che potranno aggiungersi, comprese le società San Paolo e Cabul, le seguenti agevolazioni tributarie:

- 1) esenzione da tutte le imposte dirette;
- 2) esenzione da tutte le imposte sui trasferimenti a titolo sia oneroso che gratuito degli immobili acquistati dagli istituti contemplati dall'Accordo.

Le esenzioni si applicheranno anche al Land di Berlino.

Dopo ampia discussione, sentiti i chiarimenti del Sottosegretario di Stato per gli af-

fari esteri, la III Commissione ha proposto a maggioranza l'approvazione del disegno di legge per quanto concerne gli aspetti culturali della materia. Spetterà agli organi competenti in materia fiscale di accertare la sussistenza delle condizioni che possano giustificare l'applicazione delle esenzioni alle società San Paolo e Cabul, ed agli Istituti di futura creazione.

BRUSASCA, *Relatore.*

DISEGNO DI LEGGE
DEL MINISTERO

ART. 1.

È approvato lo Scambio di Note tra la Repubblica Italiana e la Repubblica Federale di Germania in materia di esenzioni fiscali a favore di Istituti culturali, effettuato in Roma il 12 luglio 1961.

ART. 2.

Piena ed intera esecuzione è data allo Scambio di Note indicato nell'articolo precedente a decorrere dalla sua entrata in vigore, in conformità alla clausola finale delle Note stesse.

DISEGNO DI LEGGE
DELLA COMMISSIONE

ART. 1.

Identico.

ART. 2.

Identico.